

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2003
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Spanish Extension

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 40

Section I Pages 2–9

25 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Page 10

15 marks

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
 - analyse how meaning is conveyed
 - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
-

Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film, *Barrio*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

SCENE A: BAR

Un bar de barrio, con su barra gastada, sus cuatro mesas de formica, su camarero tatuado y su televisor en alto, sobre una repisa, a buen volumen. Sentados en una de las mesas, Manu, Javi y Rai. Hay más pausa, más silencio del habitual entre ellos...

SCENE B: CALLE

Salen los tres amigos del bar, Rai ligeramente adelantado.

RAI Podemos ir a la plaza a ver a tu colega.

De pronto, dos hombres de paisano se abalanzan sobre Rai, lo levantan en volandas y lo inmovilizan brutalmente contra el capó de un coche que hay aparcado en la acera, junto a una furgoneta de policía. Rai chilla, les insulta, se revuelve, pero le tienen bien cogido. Rai es registrado sin miramientos, volteado sobre el capó del coche como un peluche.

[Agresivo]

INSPECTOR ¿Llevas algo? [Rai niega con dificultad] ¡Qué si llevas algo cabrón!

Javi y Manu se llevan un par de hostias bien dadas y son inmovilizados sin miramientos por dos policías de uniforme, las palmas de las manos contra el lateral de la furgoneta. Uno de los policías les separa las piernas a patadas, haciéndoles perder el equilibrio. Javi, desde su posición observa con estupor cómo del pantalón de Rai sacan una bolsita de plástico llena de polvo blanco.

Rai también le mira mientras le hacen subir al furgón de mala manera, y hay en su mirada una sombra de culpabilidad...

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

SCENE C: DESPACHO

POLICIA 1 ¿Cómo te llamas?

RAI Rai.

POLICIA 1 ¿Rai qué más?

RAI Martín. Martín Llanes.

POLICIA 1 ¿Rai de Raimundo?

RAI Rai de Rai.

POLICIA 1 ¿Edad?

RAI Quince.

POLICIA 1 ¿Dirección?

RAI Monteagudo tres tercero.

COMISARIO ¿Vives con tus padres?

RAI Sí.

COMISARIO ¿Y qué crees que van a decir ellos de esto?

COMISARIO ¿Es tuya?

COMISARIO ¿Sabes lo qué es?

COMISARIO ¿Quién te la ha dado?

RAI Nadie.

COMISARIO ¿Nadie? ¿La has robado?

RAI La encontré.

COMISARIO La encontraste. ¿Dónde?

RAI En un coche.

COMISARIO ¿En qué coche?

RAI No sé. En uno.

COMISARIO ¿En qué coche?

RAI ¿Puedo llamar?

COMISARIO Luego. ¿En qué coche?

RAI En uno, no sé... En uno que abrí.

COMISARIO ¿Te acuerdas cómo era el coche? El color, la marca, algo.

RAI Era rojo.

COMISARIO ¿Y qué pensabas hacer con ella?

[Duda]

RAI Dársela a la policía.

RAI ¿Puedo llamar?

RAI Mamá. Que estoy en casa de Javi. Que me quedo a dormir aquí, ¿vale? Para que no te preocupes.

RAI Mañana. A las once o así. Espera.

RAI ¿Puedo?

RAI A ver, díme. ¿Integral o del otro?

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

- (a) In Scene A, why are the three friends not as talkative as usual? **2**

.....

.....

.....

.....

.....

- (b) How is tension created in the conversation between Rai and the policeman in Scene C? **4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (c) How is the violence in Scene B conveyed? In your answer, refer to film techniques. **4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 1 continues on page 5

Question 1 (continued)

- (d) How is the viewer's understanding of Rai developed in these three scenes? **5**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 1

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Spanish Extension

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
 - write in Spanish for a specific context
-

Question 2 (10 marks)

Read the extract from the film *Barrio*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in SPANISH.

*LOCUTOR: La crónica negra se cierra hoy con un lamentable suceso,
la muerte de un joven en un barrio de la capital a causa de
los disparos de un agente de policía.*

Imagine que usted es el policía, el vecino de Javi. A causa de este incidente, la asociación de vecinos le ha invitado a la próxima reunión para explicar el acontecimiento desde su punto de vista y aclarar algunos malentendidos. Escriba el guión de esta presentación.

Imagine that you are the policeman, Javi's neighbour. As a result of this incident, the neighbourhood association has invited you to their next meeting to give an account of the events from your perspective and to clarify some misunderstandings. Write the script for this presentation.

Please turn over

Section II — Writing in Spanish

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in SPANISH.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
 - write for a specific audience and/or purpose and/or context
 - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
 - structure and sequence ideas and information
-

Question 3 (15 marks)

Hace poco su colegio organizó una reunión para los estudiantes del año 12 y sus respectivos padres. El tema de la reunión fue cómo mantener buenas relaciones familiares durante el año del HSC. Usted se ha ofrecido escribir un artículo sobre este tema, para ser publicado en el próximo boletín escolar, en el cual usted comparte sus experiencias y las razones por las cuales éstas son beneficiosas para los demás.

Your school recently organised a meeting for Year 12 students and their parents. The topic of the meeting was how to maintain healthy family relationships during the HSC year. You have offered to write an article on this topic, to be published in the next school newsletter, in which you share your experiences and the reasons why these are of benefit to others.

OR

Question 4 (15 marks)

Su clase ha estado investigando la manera en la cual los medios de comunicación informan sobre asuntos sociales. Escriba una carta al director de un periódico en donde usted da a conocer su opinión sobre la responsabilidad social de los medios de comunicación en la sociedad australiana.

Your class has been researching the way in which the media reports on social issues. Write a letter to the editor of a newspaper, giving your opinion about the media's social responsibility in Australian society.

End of paper